



Septembre 2007

Le **RSSAO** dessert la population anglophone de l'Outaouais et travaille avec les collectivités, les agences de santé publique et les organismes communautaires pour faciliter l'accès aux services sociaux et de santé en anglais. Avez-vous besoin d'aide afin de trouver des renseignements ou des services en anglais? Si oui, communiquez avec nous. Notre coordonnatrice des services sociaux et de santé est là pour vous aider. Communiquez avec **Danielle Lanyi**, par téléphone au 819 682-9602 ou par courrier électronique à [dlanyi@magma.ca](mailto:dlanyi@magma.ca).

### Comment parler de la maladie d'Alzheimer aux enfants?

La Société Alzheimer de Toronto a préparé une liste de ressources qui peut vous aider à expliquer cette maladie aux enfants et aux adolescents. Visitez le [www.asmt.org/edu\\_TeensAndChildren.htm](http://www.asmt.org/edu_TeensAndChildren.htm) pour plus de renseignements.

### Effets indésirables des médicaments, vaccins, produits chimiques et pesticides

Santé Canada surveille les risques pour la santé et la sécurité liés à la vente et à l'utilisation de produits chimiques, de médicaments, de vaccins, d'aliments, de pesticides, d'instruments médicaux et de certains produits de consommation. Les professionnels de la santé et les consommateurs peuvent signaler les effets indésirables de ces produits à Santé Canada et à ses partenaires des services de santé. Visitez le [http://www.hc-sc.gc.ca/ahc-asc/media/reaction/index\\_f.html](http://www.hc-sc.gc.ca/ahc-asc/media/reaction/index_f.html).

### Aide pour les adolescentes enceintes

Le ministère de l'Emploi et de la Solidarité offre de l'aide aux mères adolescentes qui sont sans ressources financières. Pour demander une aide financière, allez à votre centre local d'emploi (CLE). Assurez-vous d'apporter votre feuille de suivi du CLSC signée par votre agent de traitement des cas du CLSC. Consultez le dépliant en ligne du Ministère à [http://www.mess.gouv.qc.ca/publications/pdf/SR\\_depliant\\_mineures.pdf](http://www.mess.gouv.qc.ca/publications/pdf/SR_depliant_mineures.pdf).

### Nouveau guide sur le diabète

L'Association canadienne du diabète a publié un nouveau guide intitulé *L'adoption d'un mode de vie sain en vue de prévenir ou de traiter le diabète*. Ce guide pratique explique comment les personnes atteintes de diabète et leur famille peuvent bien manger, même si leur budget est serré. Des experts ont examiné ce guide pour s'assurer qu'il présente de l'information exacte et fondée sur des preuves solides. Vous pouvez obtenir un aperçu de ce guide ou le commander à [http://www.diabetes.ca/section\\_about/btb2.asp](http://www.diabetes.ca/section_about/btb2.asp).

### Comment savoir si mon enfant souffre de dépression?

La dépression clinique touche jusqu'à 2 p. 100 des enfants et entre 15 et 20 p. 100 des adolescents, un taux équivalent à celui de la dépression chez les adultes. Si vous avez des inquiétudes au sujet de votre enfant, vous devriez consulter votre médecin de famille ou pédiatre. Si vous avez des craintes au sujet de la violence, de la psychose ou d'un comportement suicidaire, vous devriez alors vous rendre à la salle d'urgence la plus près. Le site Web suivant offre des renseignements utiles sur la dépression chez les enfants et les adolescents : [www.narsad.org/dc/childhood\\_disorders/depression.html](http://www.narsad.org/dc/childhood_disorders/depression.html).

(continued)

## Vidéoconférences en télésanté – horaire d'automne-hiver

Le RSSSAO est heureux d'annoncer qu'il a reçu d'autre financement du Réseau communautaire de santé et de services sociaux pour continuer d'offrir des vidéoconférences sur divers sujets liés à la santé. Ces vidéoconférences auront lieu dans les bureaux de la Commission scolaire Western Québec au 170, rue Principale, à Aylmer, de 13 h à 15 h 30. Ces séances sont interactives, car les participants ont l'occasion de poser des questions durant chaque vidéoconférence. Voici une liste des séances à venir :

→ Le mardi 9 octobre 2007 : sensibilisation au cancer

→ Le mardi 6 novembre 2007 : discussion en groupe sur l'estime de soi, la colère, la dépendance et la communication

→ Le mardi 4 décembre 2007 : le deuil et la perte

→ Le mardi 8 janvier 2008 : l'intimidation

→ Le mardi 22 janvier 2008 : la ménopause

→ Le mardi 12 février 2008 : la santé cardiovasculaire

Ces vidéoconférences se dérouleront en anglais. Cependant, des trousseaux d'information complètes sur chaque vidéoconférence sont disponibles en anglais et en français. Veuillez communiquer avec Danielle Lanyi, par téléphone au 819 682-9602 ou par courrier électronique à [dlanyi@magma.ca](mailto:dlanyi@magma.ca), pour obtenir de plus amples renseignements ou confirmer votre présence.

## Les Centres de santé et de services sociaux... au cœur de la nouvelle structure des services sociaux et de santé

Les Centres de santé et de services sociaux ont été créés par le projet de loi 25, qui a réorganisé le réseau de services sociaux et de santé du Québec. En avril 2004, l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Outaouais a proposé au gouvernement du Québec un modèle organisationnel comptant cinq centres de santé et de services sociaux, desservant les cinq territoires suivants de l'Outaouais : Gatineau, Papineau, Les Collines, Pontiac et Vallée-de-la-Gatineau.

En combinant les missions des hôpitaux, des centres locaux de services communautaires (CLSC) et des centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) au sein d'un organisme cadre, les Centres de santé et de services sociaux ont maintenant chacun une mission propre à leur territoire. Cette mission est axée sur quatre grands objectifs :

- ◆ comprendre l'état de santé et de bien-être de la population dans son territoire et mettre en œuvre des mesures visant à améliorer la situation;
- ◆ gérer et coordonner les services généraux et spécialisés mis à la disposition de la population de son territoire, et prendre les mesures appropriées pour assurer la gestion des cas et offrir de l'aide et du soutien aux usagers, afin de garantir la continuité des services au sein du réseau de santé et de services sociaux;
- ◆ veiller à la gestion optimale de l'ensemble des services fournis en s'assurant que ceux-ci sont efficaces, efficaces et pertinents et qu'ils répondent aux attentes des usagers et aux besoins de la population;
- ◆ informer et consulter la population afin de recueillir ses commentaires et d'évaluer son niveau de satisfaction à l'égard des services offerts et des résultats obtenus.

## Gardez l'œil ouvert pour le nouveau site Web du RSSSAO!

Le site Web du RSSSAO a subi d'importantes modifications dernièrement afin de faciliter l'accès de la population anglophone aux renseignements sur les services sociaux et de santé. Nous prévoyons lancer notre nouveau site au cours d'une campagne médiatique qui aura lieu plus tard en octobre. Gardez l'œil ouvert!

## Faites-nous parvenir vos commentaires!

Vos commentaires sont très importants pour nous. Nous vous encourageons à nous faire parvenir vos questions ou vos commentaires afin que nous puissions mieux vous desservir. Communiquez avec notre coordonnatrice par téléphone au 819 682-9602 ou par courrier électronique à [dlanyi@magma.ca](mailto:dlanyi@magma.ca).

## Vous n'avez pas accès à Internet?

Si vous n'avez pas accès à Internet et que vous voudriez obtenir de plus amples renseignements de l'un des sites mentionnés ci-dessus, nous serions heureux de vous faire parvenir une copie papier. Veuillez communiquer avec Danielle Lanyi au 819 682-9602.